



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

**Cynllun Grantiau
Sefydliadau Ieuenctid Gwirfoddol Cenedlaethol (NVYO)
2020-2022**

Gwybodaeth am grantiau i ymgeiswyr

Awst 2019



@LIC_Addysg



Facebook/AddysgCymru

OGL

© Hawlfraint y Goron Awst 2019

Cynnwys

Gwybodaeth am grantiau i ymgeiswyr	2
1. Cyflwyniad	2
2. Fframwaith polisi	2
3. Hyd a lefel y cymorth grant	3
4. Amserlen ymgeisio	3
5. Sut i ymgeisio	3
6. Meini prawf cymhwysedd sefydliad	4
7. Mathau o weithgareddau y gellir eu cynorthwyo gyda grant NVYO	4
8. Llenwi eich cais NVYO	4
10. Monitro a gwerthuso	6
11. Taliadau	7
12. Cymhwysedd y gwariant	7
13. Cyfarfodydd adolygu	8
14. Methu â chydymffurfio â'r gofynion adrodd	9
15. Gweithdrefn gwyno	9
16. Cyngor a chanllawiau cyffredinol	9
17. Cyhoeddusrwydd	10
Atodiad	11

Gwybodaeth am grantiau i ymgeiswyr

1. Cyflwyniad

Bydd *Grant Sefydliadau Ieuenctid Gwirfoddol Cenedlaethol* (NVYO) yn darparu cyllid craidd er mwyn cynorthwyo sefydliadau ieuenctid gwirfoddol cenedlaethol i barhau i ddarparu a datblygu cyfleoedd Gwaith Ieuenctid o ansawdd i bobl ifanc 11-25 oed yng Nghymru. Gall y grant hwn ddarparu:

- cymorth gyda chostau craidd cyffredinol h.y. cynorthwyo gyda chostau seilwaith cenedlaethol sefydliadau yng Nghymru (y sefydliadau fydd yn penderfynu ar gyfer pa ran o'r seilwaith y gwneir cais am gyllid craidd);
- sefydlogrwydd i sefydliadau fel y gellir parhau gydag ymyriadau da yng Nghymru

Gofynnir am geisiadau gan sefydliadau gwirfoddol cenedlaethol sy'n gweithredu ledled Cymru ac sy'n darparu cyfleoedd gwaith ieuenctid o ansawdd.

Dylai'r ymgeiswyr sicrhau eu bod yn darllen y ddogfen hon – sef *Gwybodaeth am Grantiau i Ymgeiswyr* – yn ei chyfanrwydd, yn cynnwys yr atodiadau, cyn cyflwyno cais.

2. Fframwaith polisi

Mae polisiâu allweddol Llywodraeth Cymru, sy'n cysylltu â chanlyniadau'r grant NVYO, yn cynnwys:

- ***Rhaglen Lywodraethu***
<https://llyw.cymru/rhaglen-lywodraethu>
- ***Strategaeth Genedlaethol ar gyfer Gwaith Ieuenctid***
<https://llyw.cymru/sites/default/files/publications/2019-06/strategaeth-gwaith-ieuenctid-cymru.pdf>
- ***Addysg yng Nghymru – Cenhadaeth ein Cenedl***
<https://llyw.cymru/sites/default/files/publications/2018-03/addysg-yng-nghymru-cenhadaeth-ein-cenedl.pdf>
- ***Fframwaith Ymgysylltu a Datblygu Ieuenctid; cynllun gweithredu***
<https://llyw.cymru/fframwaith-ymgysylltu-datblygu-ieuenctid-cynllun-gweithredu>
- ***Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn a Mesur Hawliau Plant a Phobl Ifanc (Cymru) 2011***
<https://gweddill.gov.wales/topics/people-and-communities/people/children-and-young-people/rights/?skip=1&lang=cy>
- ***Cymraeg 2050: Strategaeth y Gymraeg***

<https://llyw.cymru/y-gymraeg>

3. Hyd a lefel y cymorth grant

Yn amodol ar adolygu'r gyllideb, bydd y grant NVYO yn rhedeg o 1 Ebrill 2020 hyd at 31 Mawrth 2022.

Mae'r gyllideb arfaethedig ar gyfer cylch 2020/22 y grant NVYO hyd at £679,000 y flwyddyn. Defnyddiwyd yr arian yma mewn blynyddoedd blaenorol i roi cymorth i 7 sefydliad.

4. Amserlen ymgeisio

Mae'r amserlen ar gyfer ymgeisio fel a ganlyn:

20 Awst 2019	Pecynnau ymgeisio llawn ar gael
4 Tachwedd 2019, 10.00am	Y dyddiad olaf y bydd Llywodraeth Cymru'n derbyn ceisiadau.
	Bydd ceisiadau'n cael eu hystyried gan banel a fydd yn cyflwyno argymhellion i'r Gweinidog Addysg.
Rhagfyr 2019	Cyhoeddi'r penderfyniadau erbyn y dyddiad hwn.
1 Ebrill 2020	Cyfnod cyllido'n cychwyn.

5. Sut i ymgeisio

Caiff y grant NVYO ei reoli gan Lywodraeth Cymru. Mae'n ofynnol i sefydliadau sydd â diddordeb mewn ymgeisio am grant NVYO lenwi ffurflen gais.

Mae'n ofynnol inni gael ceisiadau ar ffurf copi caled. Dylid eu hanfon at:

Rebekah Hurst
Tîm Strategaeth Gwaith Ieuencid, B3 Blaen
Swyddfeydd Llywodraeth Cymru
Sarn Mynach
Cyffordd Llandudno
LL31 9RZ

Cyfyngir ar nifer y geiriau y dylid eu defnyddio yn adrannau B i D y ffurflen gais. Gofynnwn ichi beidio â mynd y tu hwnt i'r cyfyngiad hwn yn yr adrannau hynny.

6. Meini prawf cymhwysedd sefydliad

Er mwyn ymgeisio am gyllid:

1. Rhaid ichi fod yn Sefydliad Ieuenctid Gwirfoddol Cenedlaethol sy'n gweithredu ledled Cymru (gweithredu mewn 18 o awdurdodau lleol o leiaf)
2. Rhaid ichi fod yn cyflawni gwaith ieuenctid ar gyfer pobl ifanc 11-25 oed yn unol â:
 - Safonau Galwedigaethol Cenedlaethol Gwaith Ieuenctid
 - Gwaith Ieuenctid yng Nghymru: Egwyddorion a Dibenion
 - Y Strategaeth Genedlaethol newydd ar gyfer Gwaith Ieuenctid 2019
3. Rhaid ichi gydymffurfio â Chonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn a Mesur Hawliau Plant a Phobl Ifanc (Cymru) 2011, a'r Safonau Cenedlaethol ar gyfer Cyfranogiad Plant a Phobl Ifanc.

7. Mathau o weithgareddau y gellir eu cynorthwyo gyda grant NVYO

Mae'r grant hwn ar gyfer costau craidd. Pwrpas costau craidd yw rhoi sefydlogrwydd i sefydliadau yng Nghymru, gan alluogi Cymru i gadw ymyriadau gwaith ieuenctid o ansawdd. Costau gweithgareddau anghyfnygedig rheolaidd o ddydd i ddydd yw costau craidd (a elwir yn gostau rhedeg hefyd), sy'n angenrheidiol er mwyn i sefydliadau allu gweithredu. Fel arfer, maent yn cynnwys costau rheoli, gweinyddu a chymorth cyffredinol, yn ogystal â chostau adeiladau – rhai'n ymwneud â'r sefydliad cyfan yn hytrach na rhai'n ymwneud â phrosiectau unigol. Yn aml, gelwir y costau hyn yn gostau anuniongyrchol, yn gostau canolog neu'n gostau cymorth.

Mae costau craidd/rhedeg nodweddiadol yn cynnwys:

- cyflogau staff craidd fel rheolwyr, gweinyddwyr, staff cyllid, glanhawyr a gofalwyr;
- cyfarfodydd yr ymddiriedolwyr neu bwyllgor rheoli a'u treuliau;
- rhent, gwres, goleuadau, cynnal a chadw ac yswiriant;
- costau gweinyddol a chostau swyddfa, e.e. deunyddiau ysgrifennu, biliau ffôn, postio, llungopïo;
- codi arian ar gyfer y costau cymorth ar gyfer y sefydliad yn ei gyfanrwydd.

8. Llenwi eich cais NVYO

Bydd yn ofynnol i sefydliadau sy'n llenwi'r ffurflen gais ar gyfer grant NVYO roi manylion llawn ynglŷn â sut y bydd eu cais yn bodloni'r casgliad o feini prawf a nodir yn y ffurflen gais.

Bydd y panel asesu'n chwilio am **dystiolaeth** yn ymwneud â'r meysydd

canlynol:

- Adran A: Gwybodaeth yn ymwneud â'ch sefydliad
- Adran B: Manylion a diben eich cais. Mae hyn yn cynnwys:
 - trosolwg o'ch cynnig;
 - tystiolaeth o'ch cymhwysedd i ymgeisio am gyllid NVYO;
 - tystiolaeth yn ymwneud â bodloni gofynion ieithyddol pobl ifanc;
 - tystiolaeth yn ymwneud â sicrhau ansawdd eich darpariaeth.
- Adran C: Rheoli eich cynnig. Mae hyn yn cynnwys:
 - sut y byddwch yn monitro ac yn gwerthuso eich cynnydd, yn dangos yr hyn rydych chi wedi'i gyflawni, ac yn lliniaru unrhyw risgiau a nodwyd.
- Adran D: Gwybodaeth am y gyllideb. Mae hyn yn cynnwys:
 - gwybodaeth fanwl am ffynonellau cyllid, yn cynnwys y cyllid rydych chi'n gwneud cais amdano gan y grant NVYO;
 - tystiolaeth yn ymwneud â gwerth am arian, denu adnoddau ychwanegol;
 - cynaliadwyedd

Dylid ystyried hyfywedd eich sefydliad a'ch gweithgaredd arfaethedig hefyd (yn cynnwys hyfywedd ariannol).

Gwybodaeth ychwanegol y mae ei hangen i ategu eich Ffurflen Gais.

Mae'r cais yn cynnwys meysydd eraill y bydd angen ichi eu llenwi, a gall hyn gynnwys darparu dogfennau penodol (Adran E: Rhagdaliadau a dogfennau angenrheidiol)

Mae'r rhain yn cynnwys:

- Cadarnhad ynghylch yr angen am ragdaliadau.
- Siart sefydliadol yn dangos yr holl swyddi ac yn nodi hefyd pa swyddi y ceisir cyllid grant ar eu cyfer.
- Copi o'ch Polisi Cydraddoldeb.
- Copi o'ch Polisi Diogelu.
- Copi o Bolisi'r Gymraeg.
- Cylchlythyr diweddar – os yw'n berthnasol.

Mae Adran F y ffurflen gais yn gofyn ichi wneud datganiadau perthnasol a chadarnhau eich bod yn deall.

Y dyddiad cau ar gyfer derbyn ffurflenni cais mewn perthynas â chylch cyllido NVYO 2020-2022 yw 10.00am, 4 Tachwedd 2019. Ni fydd unrhyw ffurflen gais a dderbynnir ar ôl y dyddiad a'r amser hwn yn cael ei hystyried. Rhaid ichi gyflwyno eich cais ar ffurf copi caled. Sylwer: ni fydd ffurflenni electronig yn cael eu derbyn heb gopi caled wedi'i lofnodi. Rhaid i bob rhan o'ch ffurflen gais ein cyrraedd erbyn y dyddiad cau uchod.

Ni allwn dderbyn cyfrifoldeb am ffurflenni cais a aiff ar goll yn y post neu ffurflenni cais a fydd yn cyrraedd ar ôl y dyddiad cau; felly, efallai y byddai'n werth ichi ystyried anfon y ffurflen trwy ddanfoniad cofnodedig.

Bydd ceisiadau'n cael eu hystyried gan banel. Bydd y panel yn cynnwys o leiaf ddau swyddog Llywodraeth Cymru ac o leiaf bedwar cynrychiolydd

Gwaith leuenctid.

Bydd y panel yn asesu'r ceisiadau a'r dogfennau ategol ar sail y meini prawf a restrir uchod, cyn cyflwyno'u hargymhellion i'r Gweinidog Addysg. Cyfrifoldeb y Gweinidog Addysg fydd penderfyniadau ynghylch alldalu cymorth grant y Cynllun NVYO hwn. Go brin y bydd modd inni gynnig grant i'r holl ymgeiswyr. Os bydd cyfanswm yr arian y gwneir cais amdano gan yr holl ymgeiswyr yn fwy na'r cronfeydd grant sydd ar gael, bydd ceisiadau'n cael eu sgorio gan y panel ar sail y meini prawf, gan ystyried yr holl dystiolaeth.

Eich hysbysu ynghylch dyrannu grantiau

Bydd ymgeiswyr aflwyddiannus yn cael eu hysbysu trwy e-bost, gan ddefnyddio'r cyfeiriad e-bost a nodir yn eu cais. Gwneir hyn erbyn Rhagfyr 2019. Byddant yn cael gwybod y rheswm/rhesymau pam na fuont yn llwyddiannus.

Bydd ymgeiswyr llwyddiannus yn cael eu hysbysu trwy e-bost, gan ddefnyddio'r cyfeiriad e-bost a nodir yn eu cais. Gwneir hyn erbyn Rhagfyr 2019. Yn fuan wedyn, byddant yn cael llythyr cynnig grant. Bydd amodau a thelerau safonol Llywodraeth Cymru yn berthnasol i unrhyw gynnig grant.

I dderbyn y cynnig grant, bydd angen i'r ymgeisydd lofnodi'r ffurflen dderbyn ac anfon y ddogfen gyflawn yn ôl at Lywodraeth Cymru gan gadarnhau bod y rhai sydd wedi llofnodi'r llythyr cynnig ag awdurdod priodol i wneud hynny. Yna, gellir rhyddhau'r cyllid fel y cytunwyd yn yr amodau a'r telerau.

10. Monitro a gwerthuso

Er mwyn galluogi Llywodraeth Cymru i fonitro dyfarniadau grant unigol a gwerthuso effeithiolrwydd y cynllun hwn, bydd angen i sefydliadau sy'n derbyn grant gymryd rhan mewn trefniadau monitro canol blwyddyn a blynyddol, fel y nodir isod.

Bydd angen i sefydliadau sy'n derbyn grant ddarparu'r wybodaeth ganlynol erbyn 31 Hydref 2020 a 31 Hydref 2021;

- Adroddiad canol blwyddyn (a ddarperir gan Lywodraeth Cymru i'w gwblhau) yn dangos y cynnydd ar sail yr amcanion y cytunwyd arnynt ac yn nodi'r hyn a gyflawnwyd ac effaith y cyflawniadau hynny. Rhaid i'r adroddiadau hyn gynnwys y gwariant hyd at y cyfnod hwnnw hefyd.

Bydd angen i sefydliadau sy'n derbyn grant ddarparu'r wybodaeth ganlynol erbyn 30 Ebrill 2021 a 30 Ebrill 2022:

- Adroddiadau Gwerthuso blynyddol (a ddarperir gan Lywodraeth Cymru i'w cwblhau) yn dangos y cynnydd ar sail yr amcanion y cytunwyd arnynt ac yn nodi'r hyn a gyflawnwyd ac effaith y cyflawniadau hynny.

Disgwylir i'r sefydliadau fynychu cyfarfodydd monitro rheolaidd (dwywaith y flwyddyn o leiaf) gyda rheolwr grantiau Llywodraeth Cymru.

Efallai hefyd y bydd gofynion ychwanegol yn cael eu cynnwys yn y llythyr dyfarnu.

11. Taliadau

Ar ôl derbyn hawliad dilys, bydd ôl-daliadau chwarterol yn cael eu gwneud bob blwyddyn ym mis; Mehefin, Medi, Rhagfyr a Mawrth. Rhaid i sefydliadau sydd angen rhagdaliadau lenwi ffurflen gais rhagdaliadau i ddangos yr angen hwn. Gall ymgeiswyr llwyddiannus ofyn am y ffurflen hon, a bydd angen ei llenwi cyn i'r llythyr cynnig gael ei anfon.

Erbyn diwedd Mai 2021 a Mai 2022 rhaid i sefydliadau sy'n derbyn grant gyflwyno tystysgrif 'Datganiad Gwariant' (darperir templed). Rhaid i hon gael ei llofnodi er mwyn ardystio bod yr holl gymorth grant a gafwyd wedi'i wario at y dibenion y darparwyd ef ar eu cyfer.

Sylwer: ar gyfer sefydliadau â statws elusennol, rhaid iddynt baratoi cyfrifon blynyddol yn unol â chanllawiau'r Comisiynydd Elusennau, '*Accounting by Charities Statement of Recommended Practice*', neu Ddatganiadau'r Comisiynydd, '*Accrual Accounting for the Smaller Charity*' ac '*Accounting for Smaller Charities Receipts and Payment Basis*', gan ddibynnu ar incwm blynyddol y sefydliad.

Bydd y sefydliad yn gyfrifol am bob hawliad ac am dderbyn taliadau a'r gofynion talu cysylltiedig a nodir uchod gyda Llywodraeth Cymru.

Bydd yn ofynnol ichi ddychwelyd arian grant na chaiff ei ddefnyddio at y dibenion a gymeradwywyd.

Dim ond ar gyfer yr hyn a wariwch mewn gwirionedd y byddwn yn talu cyllid grant.

Gofynnwn ichi ddychwelyd unrhyw ordaliad.

Rhaid cydnabod Llywodraeth Cymru mewn unrhyw gyhoeddusrwydd yn ymwneud â'r gwaith a gynorthwyir gan ein grant.

12. Cymhwysedd y gwariant

Bydd yn ofynnol i Lywodraeth Cymru gael tystiolaeth yn dangos bod costau wedi'u hysgwyddo a'u talu i ategu unrhyw hawliad dan y grant.

CYFNOD CYMWYS

Bydd gwariant yn gymwys dan NVYO os yw wedi'i ysgwyddo a'i dalu rhwng 1 Ebrill 2020 a 31 Mawrth 2021 a rhwng 1 Ebrill 2021 a 31 Mawrth 2022, mewn

perthynas â gweithgareddau a ddisgrifir yn y cais, ac ar ôl cael cymeradwyaeth wedyn gan Lywodraeth Cymru.

Ystyrir bod unrhyw wariant a gaiff ei ysgwyddo cyn 1 Ebrill 2020 yn anghymwys.

TRETH AR WERTH

Mae Treth ar Werth (TAW) y gellir ei hadennill, trwy ba bynnag fodd, yn anghymwys, hyd yn oed os nad yw wedi'i hadennill mewn gwirionedd gan yr ymgeisydd.

Gellir cynnwys TAW anadenilladwy yng nghais y prosiect fel cost gymwys.

Adeg cyflwyno taliadau, bydd yn ofynnol i'r ymgeiswyr gyflwyno cadarnhad yn nodi mai costau TAW anadenilladwy yn unig sydd wedi'u cynnwys yn y cais NVYO a'u hawlio wedyn yn ystod y cyfnod gweithredu.

GWARIANT ANGHYMWYS

Mae'r costau canlynol yn **anghymwys** i gael cymorth dan NVYO: Nid yw'r rhestr hon yn gwbl gynhwysfawr;

- costau a ysgwyddwyd cyn 1 Ebrill 2020;
- ffioedd banc ar gyfrifon;
- ffioedd trafodiadau ariannol, colledion a chomisiwn cyfnewid arian tramor, a threuliau eraill cwbl ariannol eu natur;
- ffioedd benthyciadau;
- ffioedd llog neu ffioedd gwasanaeth – sy'n deillio o brydlesi a threfniadau hurbwrcasu;
- costau sy'n deillio o ohirio taliadau i gredydwyd;
- dyledion drwg sy'n deillio o fenthyciadau i gyflogeion, perchnogion, partneriaid, cyfarwyddwyr, gwarantwyr neu gyfranddalwyr;
- dirwyon, cosbau ariannol a threuliau ymgyfreitha;
- talu am anrhegion a rhoddion ariannol;
- costau adloniant;
- gwaith atgyweirio a chynnal a chadw, oni bai ei fod yn ymwneud yn uniongyrchol â chyflawni'r prosiect;
- costau a gaiff eu hysgwyddo gan unigolion wrth sefydlu a chyfrannu at gynlluniau pensiwn preifat, neu sefydlu cynlluniau o'r fath gan sefydliadau sy'n derbyn cronfeydd strwythurol;
- costau dileu swyddi;
- talu am bensiynau heb eu hariannu.

13. Cyfarfodydd adolygu

Bydd yn ofynnol i sefydliadau sy'n cael grantiau fynychu dau gyfarfod gwerthuso o leiaf gyda swyddogion Llywodraeth Cymru er mwyn adolygu'r cynnydd. Bydd y cyfarfodydd hyn yn cael eu cynnal yn ystod Medi 2020 – Mai 2022. Bydd angen i sefydliadau a gaiff gymorth grant gyflwyno'u cynlluniau gweithredol amlinellol perthnasol, ar gyfer y flwyddyn ariannol nesaf, cyn i'r cyfarfod gael ei gynnal, gan eu newid ar sail gwelliannau y cytunir arnynt.

14. Methu â chydymffurfio â'r gofynion adrodd

Efallai y bydd methu â chydymffurfio'n llawn â'r telerau ac amodau yn y llythyr dyfarnu grant yn arwain at oedi neu ganslo taliadau'r grant NVYO, ac efallai y bydd camau'n cael eu cymryd i adennill unrhyw arian grant a dalwyd eisoes. Pe bai sefydliad yn cael unrhyw drafferthion, dylai gysylltu â Llywodraeth Cymru cyn gynted ag y bo modd, fel y gellir dod o hyd i ateb.

15. Gweithdrefn gwyno

Mae Llywodraeth Cymru yn gwneud ei gorau i sicrhau bod y Cynllun yn cael ei weinyddi'n ôl y safonau uchaf a bod pob sefydliad sy'n cyflwyno cais yn cael ei drin yn deg. Os bydd gan sefydliad gŵyn neu sylwadau'n ymwneud ag unrhyw agwedd ar y Cynllun, dylai gysylltu â Llywodraeth Cymru yn ysgrifenedig. Bydd Llywodraeth Cymru yn ceisio ateb o fewn 15 diwrnod gwaith.

<https://llyw.cymru/cwynion>

16. Cyngor a chanllawiau cyffredinol

Mae'n bwysig i sefydliadau aros yn annibynnol a pheidio â mynd yn orddibynnol ar gyllid y Llywodraeth. Rhaid i sefydliadau allu dangos eu bod yn gwneud pob ymdrech i godi cyllid neu gynyddu eu hincwm trwy gyfrwng ffynonellau nad ydynt yn ffynonellau'r Llywodraeth.

Bydd swyddogion o'r Gangen Ymgysylltu ag Ieuenctid yn rhoi cyngor ac arweiniad yn ymwneud â'r broses ymgeisio yn ystod y cylch ymgeisio agored. Ni fydd modd i'r swyddogion drafod ceisiadau unigol. Dylid anfon ymholiadau'n ymwneud â'r Cynllun Grant NVYO neu'r broses ymgeisio, ynghyd â ffurflenni cais, at:

Rebekah Hurst
Strategaeth Gwaith Ieuenctid,
Sarn Mynach
Llywodraeth Cymru,
Cyffordd Llandudno,
LL31 9RZ

Rhif ffôn 0300 062 5815
Cyfeiriad e-bost youthwork@gov.cymru

Mae cymorth cyffredinol yn ymwneud â gwaith ieuenctid y sector gwirfoddol ar gael gan:

Paul Glaze
Prif Weithredwr
Cyngor Cymreig y Gwasanaethau Ieuenctid Gwirfoddol

Tŷ Baltig
Sgwâr Mount Stuart
Bae Caerdydd
Caerdydd
CF10 5FH

Rhif ffôn 029 2047 3498
Cyfeiriad e-bost paul@cwvys.org.uk

17. Cyhoeddusrwydd

Rhoddwyd cyhoeddusrwydd i drefniadau Cynllun Grantiau Sefydliadau Ieuencid Gwirfoddol Cenedlaethol (NVYO) trwy gyfrwng ymgyrch bostio uniongyrchol, datganiad i'r wasg gan Lywodraeth Cymru, ac ar wefan Llywodraeth Cymru: <https://llyw.cymru>

18. Sut y bydd Llywodraeth Cymru yn defnyddio eich gwybodaeth bersonol

Mewn perthynas ag unrhyw geisiadau am grant a'r Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data (GDPR), rydym wedi cyhoeddi Hysbysiad Preifatrwydd Grantiau newydd. Pwrpas hwn yw ei gwneud yn haws i chi ddeall sut y byddwn yn defnyddio ac yn diogelu eich gwybodaeth yn Llywodraeth Cymru pan fyddwch chi'n holi neu'n gwneud cais am gyllid. Ni fyddwn yn newid y ffordd rydym yn defnyddio gwybodaeth bersonol, ond bydd yr hysbysiad newydd yn rhoi manylion ychwanegol i chi, fel:

- Eich hawliau cynyddol mewn perthynas â'r wybodaeth a gadwn amdano
- Y sail gyfreithiol dros y modd y byddwn yn defnyddio eich gwybodaeth

Bydd yr Hysbysiad Preifatrwydd Grantiau yn berthnasol i bob grant neu gyllid a roddwn i chi. Nid oes unrhyw newidiadau i delerau ac amodau eich cyllid grant.

Sut i gael mwy o wybodaeth

Mae'r Hysbysiad Preifatrwydd ar waith ers 25 Mai 2018 a gallwch ei weld ar <https://llyw.cymru/hysbysiad-preifatrwydd-grantiau-llywodraeth-cymru>
Mae'r Hysbysiad Preifatrwydd Grantiau'n sicrhau y byddwn yn parhau i gydymffurfio â chyfraith a rheoliadau preifatrwydd.

Atodiad

Costau Cyflogau

Mae costau staffio'n gymwys ar gyfer personél sy'n ymwneud yn uniongyrchol â chyflawni'r prosiect, boed hynny'n llawn amser neu'n rhan-amser. Rhaid i'r ymgeiswyr gyflwyno sail resymegol dros y costau yn y ffurflen gais. Dylai costau staff gynnwys cyflogau gros a chyfraniadau yswiriant gwladol y cyflogwr, a gellir cynnwys costau pensiwn y cyflogwr pan fo cynllun pensiwn sefydledig i'w gael sy'n berthnasol i'r holl staff.

Gellir cynnwys costau rhesymol sy'n deillio o'r contract cyflogaeth, yn cynnwys cynnydd disgwylidiedig mewn graddau neu raddfeydd cyflog, fel costau cymwys yn y cais.

Dylai'r ymgeiswyr nodi'r dull mwyaf priodol o ddosrannu costau staff a chyflwyno sail resymegol dros y costau yn y ffurflen gais.

Efallai y bydd costau recriwtio staff yn gostau cymwys.

Tâl Salwch, Mamolaeth, Tadolaeth neu Fabwysiadu

Efallai y bydd tâl salwch, mamolaeth, tadolaeth neu fabwysiadu'n gymwys os yw'n cyd-fynd â pholisi staff y sefydliad neu os caiff ei gynnwys yng nghontract cyflogaeth yr unigolyn. Ni fydd tâl salwch statudol neu dâl mamolaeth statudol a gaiff ei adennill gan Gyllid a Thollau Ei Mawrhydi, hyd yn oed os na chaiff ei adennill gan yr ymgeisydd, yn gymwys. Rhaid i'r ymgeiswyr gyflwyno sail resymegol dros y costau yn y ffurflen gais.

Efallai y gellir ystyried costau'n ymwneud â darparu staff dros dro i gymryd lle staff sydd ar absenoldeb mamolaeth neu absenoldeb salwch hirdymor adeg gweithredu'r prosiect fel costau cymwys. Fodd bynnag, ni fydd cyllid NVYO ychwanegol yn cael ei ddarparu gan Lywodraeth Cymru. Bydd y costau hyn yn cael eu hystyried fesul achos gan Lywodraeth Cymru.

Costau Teithio a Chynhaliaeth

Dim ond pan fydd costau teithio a chynhaliaeth yn ymwneud â'r cynnig NVYO y gellir eu hystyried fel costau cymwys, a phan fydd Llywodraeth Cymru'n ystyried eu bod yn rhesymol. Rhaid i'r ymgeiswyr gyflwyno sail resymegol dros y costau yn y ffurflen gais.

Bydd yn rhaid i lwfansau dyddiol a chostau llety gyd-fynd â pholisi safonol y sefydliad cyflogi mewn perthynas â chynhaliaeth. Bydd Llywodraeth Cymru'n ystyried y costau hyn wrth asesu'r prosiect er mwyn sicrhau eu bod yn rhesymol.

Dylai cyfraddau y filltir gyd-fynd â'r cyfraddau statudol a bennir gan y Cynllun Taliadau Lwfans Milltired Cymeradwy – gellir gweld y cyfraddau hyn trwy ddilyn y ddolen ganlynol: Defnyddio cerbyd: cyfraddau y filltir o 6 Ebrill 2002 –

<https://www.gov.uk/expenses-and-benefits-business-travel-mileage/rules-for-tax>

Costau Hyfforddi Staff

Gellir cynnwys y gost o hyfforddi staff mewn perthynas â gweithgareddau'r prosiect yn y cais; er, disgwylir i bob sefydliad sy'n cyflwyno cais fod â staff sydd wedi'u hyfforddi'n briodol i gyflawni'r prosiect. Dim ond costau hyfforddi staff ar gyfer hyfforddiant sy'n berthnasol i gaffael **gwybodaeth arbenigol** er mwyn eu galluogi i gyflawni'r prosiect NVYO yn effeithiol y dylid gwneud cais amdanynt. Ni fydd y gost o ddarparu hyfforddiant ar gyfer datblygiad personol staff yn gymwys. Rhaid i'r ymgeiswyr gyflwyno sail resymegol dros y costau yn y ffurflen gais.

Ni fydd costau hyfforddi ar gyfer cymhwyster gwaith ieuencid lefel 2 neu 3 yn cael eu hystyried, oherwydd gellir cael gafael ar y cyrsiau hyn trwy gyfrwng Coleg Cymunedol YMCA Cymru ac Awdurdodau Lleol.

Taliadau Bonws a Chymelliadau i Staff:

- Mae'r canlynol yn **anghymwys**:
 - Taliadau bonws neu lwfansau eraill di-dreth.
 - Taliadau ymadael.
 - Darpariaethau hawliau pensiwn eithriadol neu anarferol.
 - Taliadau bonws.
 - Benthyciadau.
 - Ceir cwmni.

- Mae'r canlynol yn **gymwys** pan fônt yn **drethadwy**:
 - Taliadau gofal plant neu daliadau crèche.

Ffioedd Proffesiynol/Ymgynghori a Ffioedd Is-gontractwyr

Bydd gwariant ar waith a wneir gan ymgynghorydd neu is-gontractwr yn gymwys os bydd y gwaith yn hanfodol i gyflawni'r prosiect ac os bydd y costau, ym marn Llywodraeth Cymru, yn rhesymol. Rhaid i'r ymgeiswyr gyflwyno sail resymegol dros y costau yn y ffurflen gais.

Pan fydd ffioedd ymgynghori a ffioedd contractwyr wedi bod yn destun proses dendro gymeradwy, efallai y gellir cynnwys cyfradd y farchnad sy'n deillio o'r ymarfer hwnnw yn y cais, cyn belled nad yw'r tendr gwreiddiol yn fwy na thair oed.

Gall ffioedd ymgynghori gynnwys gwasanaethau cyfreithiol, cyfrifyddiaeth ac archwilio sy'n ofynnol i gyflawni'r prosiect.